



ІНСТРУКЦІЯ ІЗ ЗАСТОСУВАННЯ МЕДИЧНОГО ВИРОБУ  
Термометр медичний інфрачервоний безконтактний торгової марки IGAR, FT-100D

Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію перед використанням.

Термометр медичний інфрачервоний безконтактний торгової марки IGAR – це електронний термометр, який використовує інфрачервоний датчик для вимірювання температури тіла людини, призначений для людей усіх вікових груп. Його експлуатація базується на вимірі природної теплової енергії, що випромінюється з лоба.

**Діапазон вимірювання:**

**Режим вимірювання температури тіла:** 32.0° C ~ 42.9° C (89.6° F ~ 109.2° F)

**Точність:** ± 0.3° C (32.0° C ~ 42.9° C) / ± 0.5° F (89.6° F ~ 109.2° F)

**Режим вимірювання температури поверхні:** 0° C ~ 60.0° C (32.0° F ~ 140.0° F)

**Точність:** ± 1.0° C (0° C ~ 60.0° C) / ± 2.0° F (32.0° F ~ 140.0° F)

**Режим вимірювання кімнатної температури:** 0° C ~ 40.0° C (32.0° F ~ 104.0° F)

**Точність:** ± 0.5° C (0.0° C ~ 40.0° C) / ± 0.9° F (32.0° F ~ 104.0° F)

**Робоче середовище для режиму вимірювання температури тіла та поверхні:**

**Температура:** 10° C ~ 40° C (50.0° F ~ 104.0° F)

**Вологість:** ≤ 85%

**Робоче середовище для режиму виміру кімнатної температури:**

**Температура:** 0° C ~ 40° C (32.0° F ~ 104.0° F)

**Вологість:** ≤ 85%

**Умови для зберігання та транспортування:**

**Температура:** від -20° C до 55° C (-4° F до 131° F)

**Вологість:** ≤ 93%

**Діапазон роздільної здатності дисплея:** 0.1° C (0.1° F)

**Дисплей:** триколірне підсвічування дисплея,

зелений колір: нормальна температура,

оранжевий колір: слабкий прояв лихоманки,

червоний колір: високий прояв лихоманки

Величина температури: дисплей відображає максимальну температуру під час вимірювання.

**Одиниці виміру температури:** °C або °F.

**Пам'ять дисплея:** зберігаються останні 32 результати вимірювань.

Попередження про низький заряд: на дисплеї 

**Споживання енергії:** ≤ 300 mW (мВт).

**Елемент живлення:** 2 первинних елементи живлення типорозмірів AAA з напругою 1.5 V (В) постійного струму.

**Термін придатності елементів живлення:** більше 4000 використань з двома елементами живлення типорозмірів AAA.

**Розмір:** 158 × 45 × 35 mm (мм).

**Маса нетто:** 65 g (г).

**Самодіагностика:** натисніть один раз кнопку «MODE» ("°C /° F/MEM / Lan"), щоб увімкнути термометр та всі символи (див. мал. А) повинні відобразитися на дисплеї через одну секунду.

**Частота калібрування:** у разі використання в побуті - калібрування не потрібне.

Для професійного використання рекомендується калібрування один раз на рік.

**Дата виготовлення:** Дивіться стікер на термометрі та упаковку.

**Застереження**

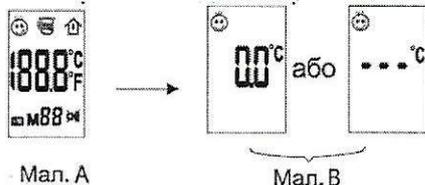
1. Перед вимірюванням термометр стабілізується не менше 30 min (хв) у робочому стані.
2. Уникайте дії електричного струму.
3. Не модифікуйте цей виріб без дозволу виробника.
4. Уникайте сонячного світла та не занурюйте термометр у воду.
5. Не використовуйте поблизу сильних електромагнітних полів, тобто тримайте їх подалі від будь-яких радіосистем або мобільних телефонів.
6. Цей виріб повинен завжди зберігатись у чистій, сухій зоні.
7.  Ступінь захисту від ураження електричним струмом - прикладна частина типу BF.

8.  Утилізація елементів живлення та виробу повинна відповідати місцевим вимогам щодо захисту навколишнього середовища.
9.  Елемент живлення цього виробу відповідає вимогам, зазначеним в Європейській Директиві 2006/66 / ЄЕС.
10.  Уважно прочитайте інструкцію із застосування.

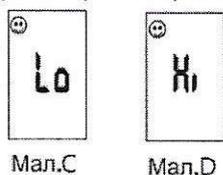
Використання (наприклад, режим в режимі вимірювання температури тіла та вимірювання у °C)

1. Натисніть кнопку «MODE», щоб увімкнути термометр, за одну секунду на дисплеї з'явиться зображення (див. мал. А).

Коли на дисплеї з'явиться зображення як на мал. В, термометр готовий до використання.



2. Датчик повинен бути спрямований на лоб, на відстані (1-3) см (см), натисніть кнопку «SCAN», а потім відпустіть її. Коли вимірювання буде завершено, термометр повідомить про виміряну температуру, після цього Ви зможете прибрати термометр з місця виміру температури. На дисплеї буде показана виміряна температура.



**Примітка:** Зображення, як показано на малюнку С, з'являється, коли виміряна температура нижча, ніж діапазон вимірювань.

Зображення, як показано на малюнку D, з'являється, коли виміряна температура вище, ніж діапазон вимірювань.

Оранжевий колір дисплея означає, що Ви можете мати слабкий прояв лихоманки.

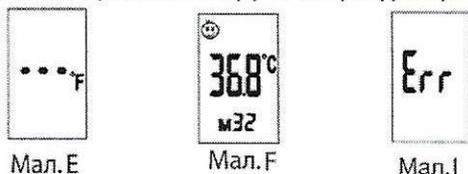
Червоний колір на дисплеї означає, що Ви можете мати високий ступінь лихоманки.

**3. Налаштування режиму вимірювання:** увімкніть термометр, після самоперевірки натисніть кнопку «MODE», щоб змінити режим вимірювання.

Символ  означає режим виміру температури тіла,

 означає режим виміру температури поверхні,

 означає режим виміру температури приміщення.



4. Кнопка для перемикавання: натисніть кнопку «°C / °F» для перемикавання між шкалою Цельсія та Фаренгейта (див. мал. Е).

5. Пошук по пам'яті: натисніть кнопку "MEM", яка відобразить останню виміряну температуру, як це показано на малюнку F, і дозволяє переглянути останні 32 результати вимірювання, які було зроблено.

6. Повторне вимірювання: якщо ви хочете повторно виміряти температуру, повторіть кроки 1 та 2.

**Примітка:** Проміжок часу між кожним вимірюванням повинен бути не менше 1 хвилини.

7. Коли дисплей показує так, як це зображено на малюнку I, то термометр не може відобразити температуру, оскільки температура навколишнього середовища знаходиться поза діапазоном робочої температури.

**Примітка.** Перед вимірюванням термометр стабілізується при робочому навколишньому середовищі принаймні протягом 30 хвилин.

**8. Вимикання:** Термометр автоматично вимикається через 1 хвилину після закінчення роботи.

Також для вимикання можна натиснути кнопку «MODE», утримувати її приблизно 4 секунди, після чого термометр буде вимкнений.

**Важливо:** Температура навколишнього середовища відрізняється від внутрішньої температури тіла. Для отримання коректних результатів виміру внутрішньої температури тіла завжди використовуйте режим виміру температури тіла.

Переконайтеся, що ви вибрали режим виміру температури тіла для вимірів температури тіла та режим виміру кімнатної температури для зчитування температури зовнішнього середовища.

**Умови очищення та зберігання**

1. Зберігайте термометр у місцях, що не містять пилу та забруднення, а також від прямих сонячних променів. Температура навколишнього середовища в місці зберігання повинна бути в межах від -20° С до 55° С.
2. Використовуйте тампон або ватний диск, змочений спиртом (70% ізопропіл), щоб очистити корпус термометра, якщо він забруднений. Переконайтесь, що всередині термометра немає рідини.
3. Ніколи не використовуйте абразивні засоби для чищення, розчинники або бензин для очищення та ніколи не занурюйте термометр у воду чи інші чистячі рідини. Будьте обережні, щоб не подряпати поверхню дисплея.

#### Заміна елементів живлення

1. Коли заряд елементів живлення недостатній, на дисплеї з'явиться символ  будь ласка, замініть два елементи живлення на нові. Термометр не може працювати точно за умови недостатнього живлення.
2. Термометр поставляється з двома лужними елементами живлення типорозмірів AAA з напругою 1,5 В постійного струму.
3. Зніміть кришку відсіку з елементами живлення та дістаньте старі елементи живлення.
4. Встановіть два нових елементи живлення відповідно до символів "+" або "-".
5. Якщо термометр не використовується більше трьох місяців, будь ласка, дістаньте елементи живлення, щоб уникнути витoku батареї.
6. Утилізація елементів живлення та виробу повинна відповідати місцевим вимогам. Елементи живлення або паливний елемент можуть призвести до виникнення надмірної температури, вогню або вибуху.

#### Гарантійні зобов'язання

Продавець гарантує відповідність товару вимогам, зазначеним у нормативних документах за умови дотримання користувачем правил, які викладені в інструкції із застосування. Дата виготовлення виробу зазначена на упаковці та на стікері.

Гарантійний термін експлуатації медичного виробу становить 12 місяців з дати продажу споживачеві.

Гарантійні зобов'язання виробника виконуються за умови надання розрахункового документу або документу з позначкою про дату придбання медичного виробу споживачем.

Гарантійні зобов'язання виробника не поширюються на елементи живлення та упаковку медичного виробу.

Гарантійні зобов'язання виробника не виконуються у випадках: наявності пошкоджень або ненормального функціонування медичного виробу, спричинених використанням нестандартних та/або неякісних елементів живлення; наявності пошкоджень, спричинених використанням медичного виробу не за призначенням або з порушенням правил експлуатації, зберігання та транспортування; наявності пошкоджень в результаті стихійних лих (природних явищ); неможливості ідентифікації медичного виробу (відсутній або нерозбірливий серійний номер); наявності слідів механічного втручання (розбору) медичного виробу третіми особами.

Протягом гарантійного строку експлуатації споживач має право на безкоштовне технічне обслуговування виробу, а у разі виявлення недоліків – на безкоштовний ремонт чи заміну товару або повернення його вартості згідно з законодавством України.

Додаткову інформацію дивіться на сайті: <http://igar.ua>

#### Назва модифікації медичного виробу українською мовою

Термометр медичний інфрачервоний безконтактний торгової марки IGAR, FT-100D



Виробник **Товариство з обмеженою відповідальністю "ІГАР"**  
місцезнаходження: вул. Михайла Бойчука, 18-А,  
м. Київ, Україна, 01103, [www.igar.ua](http://www.igar.ua),  
тел./факс: +380445853455

Місце виробництва (Виробничі потужності) **Ханчжоу Хуа'ан Медікал енд Хелс Інструментс Ко., Лтд.**  
**(Hangzhou Hua'an Medical & Health Instruments Co., Ltd.)**  
Білдінг 2, 1# Фужу Нан ЕрДі Вучанг Таун, Юханг Дістрікт 310023  
Ханчоу, Чжецзян, Китай  
(Building 2, 1# Fuzhu Nan RD Wuchang Town, Yuhang District 310023  
Hangzhou, Zhejiang, China)

Медичний виріб відповідає вимогам Технічного регламенту щодо медичних виробів, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від "02" жовтня 2013 року №753, та Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від "10" березня 2017 р. №139.

Директор



*В.Г. Биков*  
В.Г. Биков

Дата останнього перегляду інструкції із застосування: 11.03.2020 р. (Редакція 3).